放槍射盲路上行人
男子被判入獄十年

多朗度訊。廿一歲男子查理七門路。本年六月時曾在馬路上向一向不相識之人放槍。使此人雙目失明。歐分鐘又曾用刀刺傷一老人之胃部。因此被警察提出控訴。審問多日後法官威爾士判在門路未能控制其飲醉酒之惡習慣前。應在獄內休息十年。

威士壯醫生指出。門路神經正常。只不過太好飲酒。飲醉後神志不清。安省內並無治療此類病疾之醫院。但如在監獄內有長期之治療計劃。則或有復原之可能。

門路承認在行兇之前五小時。曾飲去廿二安士烈性「珍」酒。對放槍及用刀斬人兩事。全無印象。

麥基醫生供稱。門路於飲四五杯酒之後。即失去神志。不知所為。因此危險性甚大。彼智力稍低於常人。

警察最初控門路謀殺。但審問兩日之後。法官持出主控之證據並無確證明門路蓄意謀殺。因此指令陪審團考慮門路是否圖故意傷害他人身體。此罪可為入獄十四年者。

門路已有三子女。在一賣肉店做工者。

美醫生勸人節戒肉類
食香蕉能避免心臟病

點間頓訊。美國病理家專家史葛頓談稱。食香蕉可減少心臟病。此在紐約州阿班尼埠醫科大學任教之專家稱。非洲東部土人。以香蕉為主要食品。彼等心房從不致硬化。因此不至有心病突發。史葛又指出。北美洲人食物百份之四十為脂肪質。非洲人食物中。則只有百分之十為脂肪質。此恐為引起心病之因素。北美洲居民肉食太多。蔬菜太少。對心臟無益。心房加厚後。血液流通不暢。牛果蔬菜。食後無此弊端。尤其是香蕉。最有益健康。

傾心綠酒交會亂
種玉藍田事遂揚

滿地可訊。在本年七月某夜。此間一望族府第裏。結集二十餘名青年男女。舉行一色情聯歡會。近始洩露。據稱。該望族之兒子。俟其父母赴歐旅行時。於某週末。召集男女同學。到家舉行舞會。至凌晨三時。在濃厚酒意下彼。此態度輕狂。初則撫吻及擁抱。繼則舉行亂交。事後。青年等家長微有所聞。但事關傷風敗俗。喝力勸導隱瞞。但最近之少女。當晚曾與四青年發生肉體關係。竟致懷孕。恐嬰孩出生時。無父認領。強指開舞會的望族青年。為少女與中塊肉之父。因而鬧上法庭。醜事遂致洩漏。

△代 柬

本支社訂于中華民國五十二年十月廿日正午十二時舉行第三十八週年紀念慶典寅具薄酌統請

洪門民治黨各級黨部
達權總社暨達權各支社
洪門各機關暨叔父昆仲嬸姆姊妹
屆時光臨助慶並指示禮儀曷勝榮幸

黨近達權支社仝人敬約

Dart Coon Club, P. O. Box 202 Duncan, B. C.

△代 柬

本分公所謹訂于十月十三日下午一時舉行成立週年紀念典禮敬治潔茗並具薄酌恭請

禺山總公所
各埠禺山通訊處列位鄉親惠臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

域多利禺山分所同人敬約

Yue Shan, 1715 Government St, Victoria, B. C.

△代 柬

本社謹訂於民國五十二年十月十一日(星期六)下午九時舉行第廿九週年紀念典禮敬治雞尾酒會十月二十日(星期日)下午一時假梁麥者士的戲院獻演粵劇慶祝恭請

各界僑團暨男女僑胞駕臨指示禮儀賞光劇藝曷勝榮幸

加拿大 溫哥華 振華聲藝術研究社仝人敬約

活活百貨公司
Woodward's

活活六樓，廉價貨品，任君選購，時髦服裝，華貴大方，家庭用具，玻璃瓷器，傢私電器，華友光顧，特別歡迎。恕無電購或C.O.D.

營業時間：
每日由上午九時至下午五時半
星期五由上午九時至下午九時
星期三、星期日、停市。

○長久入息樓業

三合土樓宇。配以瓦磚仔。切實不須維持費。有四組聯房。每組獨立煖氣并控制。配以美麗磚仔與橫木。並有長租師傅兩間。總共入息五千三百元。定銀一萬元。電話 Tom Easton, AL 3-9463, or Alderson, AL 3-9410 or AL 5-3161.

A. E. Austin & Co. Ltd.

五房間清靜聯房召租

位於七三八號喜市定街東。每月租銀僅五十七元五毛。電話 PR 5-9895

餐館并三年新磚樓出賣

一切設備新型。有冷汽機調節。座位九十個。另有請客房十座位。樓上有住房十個。現現價從廉出讓。兩商面洽地歡迎。

EMPRESS CAFE NIPAWIN, SASK.

○布匹尾段平沽

男子小襯衣廠。布匹尾段由一碼四分之三。至五碼。適合縫做裙，便褲，小襯等。星期六晨上午九時半至正午十二時發售。卷式八號卡都華街西。

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683-0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

○經紀事業良機

本公司擬僱能講華語僱員。以擴展華友業務。屬已結婚者。年齡廿五歲至卅五歲。有英文學識及生意經驗。由本公司訓練。指定工資及佣金。并享受僱員利益。有前進意志者良機。有意應聘。用英文繕函。由本報代轉。

△徵求稿件

為通告事。本體育會。早已決定出版一本特刊。向記述洪門體育會之過去。現在及將來之展望事跡。現在為更加充實資料起見。歡迎洪門人士及會員多多投稿。請於十月尾之前。將稿件交到本會。以便編排為要。此佈。

雪埠洪門體育會謹啓

○獨市餐館迫賣

志在行人，不顧一切，實行平賣，先到者得。注意！注意！請來廚房便知。

2550 KINGSWAY.

○什貨店生意出賣

位於七三八號喜市定街東。每月租銀僅須承頂約值一千元存貨。鋪租六十五元。細問住宿房間。電話 TR 4-9814 洽商

○菜店出賣

生意每日平均超過一百二十五元。長期平租批約。住房兩大。現價九千元。

○菜園出賣

十七個半的加菜園。有頂好屋舍二座。玻璃屋二間。犂園機，貨車，等等俱全。全部現價三萬元。可充銀期。

中國經理公司
電話 MU 3-7451 RE 8-1657

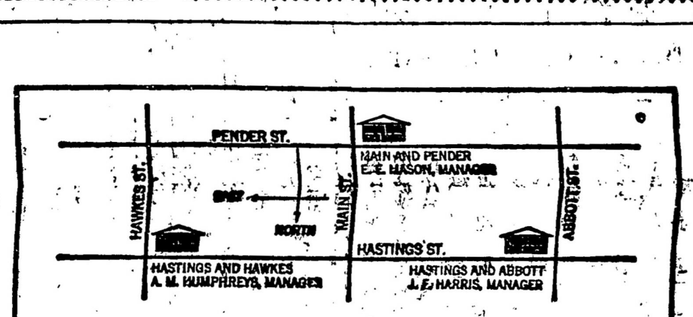
○菜園出賣

三個睡房住屋壹間。全土車。自動煖氣及熱水。有地弍英畝。土地肥沃。近巴士線及學校。可充銀期。

地址：7689 Willard Ave., S. Burnaby

美寶女界美容院
號九牌門新東宅市喜
電話 MU. 3-6416
全部新式電髮儀器
原發時泉冷氣接受
美容專家精工妙法
電燙頂級保證滿意

環球旅運社
加拿大 溫哥華
The WANKOW TOUR & TRAVEL
PHONE: 684-3520
258 EAST PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
雷根主辦
代理國內及全球航空機票船及車票
辦理出國手續
旅遊事宜
忠誠服務
恭願留意



如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞孤街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you

Reid's Pharmacy Ltd.
224-718 Granville St.
Vancouver 2, B. C.
MU 5-0945
列市華人大藥房何俊吃接管此舖專執藥，製藥，如有舊顧光顧，極表歡迎。

RMB氣喘症藥再應世

此乃平衡良好藥方。專治氣喘症。支氣管炎症。花粉熱等症。經施用超十五年。曾接到全加各地。南方各洲。英國與冰島等處來函。盛讚此藥之功效。

每瓶式元九毛五仙。

曾向春窗分綽約
誤迴秋水照蹉跎
月夕花朝 又屆秋節
三本不惜 月餅出爐

雪埠 秘書賽路餅家 同人 立正
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST, VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

黃氏餐館新張廣告
加拿大 卡技利
WONG'S
CHOP SUEY HOUSE
229-8th AVE, S. E.
CALGARY ALTA. CANADA
PHONE AM. 26276

△接辦筵宴▽ △隨意小炒▽
「卡」途八達 「城」市繁榮
「黃」炎裔集 「氏」族羣興
「餐」營漢饌 「館」飾美英
「新」始開業 「張」示忠誠
「特」聘廚師 「別」具技精
「歡」心招待 「迎」合客情
「光」臨惠賜 「顧」眼垂青
「廣」傳消息 「告」我良朋

△營業時間△ 每日由下午四時至明晨三時

司理黃紹光

唐番餐館生意出賣

本殖館向來生意興旺。架生齊備。座位近百。埠情正在發展當中。美國遊客來往甚衆。年中能取高上工薪。現因股東不和。議定將全盤生意登報出賣。如有僑梓欲營斯業者。函詢面談。均可尊便。

Lotus Cafe Ltd, 628-3rd Ave, W.
Prince Rupert, B. C. Phone 3133

自由祖國 神州大地 乙堂精製 官方代銷處

風濕麻痺丸：主治風濕青筋麻木痛楚難行
定喘化痰丸：主治咳嗽哮喘痰多氣喘
萬應固精丸：主治精關不固遺精夢遺
大雄丸：主治健壯元陽補腎強身

總代理：雲高華18街西196號林崗榮
雲高華：金利源 廣濟堂 元豐公司 福星藥房
域多利：萬育堂公司
卡技利：華興公司
點間頓：廣興公司
滿地可：新共和公司
多朗度：治安環球公司

辦到大帮 十月卅一號兒童「鬼皇節」將到
中西炮竹 登市

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲雙喜溪紅 ▲原子炮 ▲綠紙炮 ▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香
總代理英國波樂大炮竹廠
▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲九子連環
總代理美國市打玩具製造廠
▲笑面具 ▲新袍服 ▲假鬚 ▲假頭髮
時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧 請早定購，勿失良機
新辦到，新式猛烈炮 非常响亮 非常好賣
（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. MU 3-5801

★雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行